

SCHEUNENVIERTEL-
THEATER

JÜDISCHE
SCHAUSPIELTRUPPEN
UND JIDDISCHE DRAMATIK
IN BERLIN
(1900-1918)

VON
PETER SPRENGEL

Berlin 1995
Gesellschaft für Theatergeschichte E.V.

Inhalt

Vorwort	7
Statt einer Einleitung:	
Kafka und die jüdischen Schauspieler	9

JIDDISCHES THEATER IN BERLIN

Berliner »Jüdische Theater«?	29
Operetten-Gesellschaft oder Natursänger	34
Anmerkung zum Wissensstand	43
Unter Ausschluß der Öffentlichkeit – Gesellschaft Fischer	45
Spielstätten zwischen Volkstheater und Varieté	64
Strukturproblem Unter-Konzession	73
Bleichmanns Jüdische Theatergesellschaft	82
Löwenthal, Löwy und das »Theater des Centrum«	90
Gordin in Berlin (und Prag)	99
Zensurtext und Aufführung	110
Jiddisches Theater und jüdische Identität	119

ZENSUR-TEXTE

Abraham Goldfaden	
Sulamith	135
Bar Kochba	165
Joseph Lateiner	
Die Sedarnacht	197
Jakob Gordin	
Der wilde Mensch	211
Gott, Mensch und Teufel	225
Herschole Dubrowner	245
Lieder und Couplets	
Komme Israel	257
Das Talessel (Ein Lied)	259

MATERIALIEN

Verzeichnis der Zensorexemplare	261
Zensurgutachten	268
Berichte und Stellungnahmen zum jiddischen Theater	272
Kritiken zum Gastspiel der Orientalischen Natursänger	272
Anonym: Jüdische Schmiere.....	277
Karl Escher: Ischu-Ra.....	278
Theodor Lessing: Jiddisches Theater in London	281
Adolf Grabowsky: Ghettowanderung	287
Franz Kafka: Aus den Tagebüchern	291
Kurt Pinthus: Jüdisches Theater.....	303
Anhang	
Quellennachweise	308
Nachweis der Abbildungen	310
Register	315